|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| בית המשפט המחוזי בירושלים | | פ"ח 4018/01 |
| לפני | כבוד השופט יעקב צמח, סגן-נשיא  כבוד השופט עזרא קמא  כבוד השופט יעקב צבן | **איסור פרסום**  **שם המתלוננת, שמות אמה ואחותה, וכל פרט העלול לזהותן** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| בעניין:נ | מדינת ישראל | |  |
|  |  |  | המאשימה |
|  | נגד | |  |
|  | גילעד בן משה חיים קובי | |  |
|  |  |  | הנאשם |

|  |
| --- |
| למאשימה:ב עו"ד שוהם  לנאשם:ו עורכי הדין ראובן ורוזט בר-חיים |

חקיקה שאוזכרה:

[חוק העונשין, תשל"ז-1977](http://www.nevo.co.il/law/70301): סע' [345](http://www.nevo.co.il/law/70301/345), [345](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.a.1)(א)(1), [345](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.a.3)(א)(3), [345](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.b.1)(ב)(1), [348](http://www.nevo.co.il/law/70301/348.a)(א), [348](http://www.nevo.co.il/law/70301/348.b)(ב), [349](http://www.nevo.co.il/law/70301/349.b)(ב)

[חוק לתיקון דיני הראיות (הגנת ילדים), תשט"ו-1955](http://www.nevo.co.il/law/70387): סע' [9](http://www.nevo.co.il/law/70387/9), [11](http://www.nevo.co.il/law/70387/11)

## הכרעת דין

כתב האישום

1. הנאשם, גלעד בן משה חיים קובי, מואשם במעשים מגונים בקטינה - עבירה על [סעיף 348(א)](http://www.nevo.co.il/law/70301/348.a) בזיקה ל[סעיף 345(א)(3)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.a.3) ל[חוק העונשין](http://www.nevo.co.il/law/70301), התשל"ז1977- (להלן - החוק); במעשים מגונים בכח בקטינה - עבירה על [סעיף 348(ב)](http://www.nevo.co.il/law/70301/348.b) בזיקה ל[סעיף 345(ב)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.b.1) לחוק; באינוס - עבירה על [סעיף 345(ב)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.b.1) בזיקה ל[סעיף 345(א)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.a.1) לחוק; ובמעשה מגונה בפומבי - עבירה על [סעיף 349(ב)](http://www.nevo.co.il/law/70301/349.b) לחוק.

2. את עבירותיו אלה ביצע הנאשם בחורף של שנת 2001-2000 בדירתו שברחוב שטרן בירושלים, בילדה בת כשמונה שנים וחצי (ילידת חודש מאי 1992). ואלה העובדות הנטענות בכתב האישום:נ בחורף האמור, במועדים שאינם ידועים במדויק, באה הילדה לדירת הנאשם וחיפשה חברה שהתגוררה בעבר בדירה זו. הנאשם פתח לילדה את הדלת ואמר לה שהדיירת עזבה את הדירה. הילדה אמרה לו ששכחה מספר דברים בדירה. הנאשם הזמינה להיכנס לדירה, שוחח עימה, נתן לה מספר מתנות ושילחה לביתה. אחרי כן, המשיכה הילדה לבוא לביתו של הנאשם כדי לשחק עם כלבו, ואף טיילה עם הנאשם ועם כלבו.

באחד הביקורים האלה, כשהגיעה הילדה לדירה, אמר לה הנאשם כי היא כל הזמן באה אליו מלוכלכת והזמינה להתקלח עמו. הילדה סירבה להתקלח עם הנאשם וביקשה להתקלח לבדה. אך הנאשם הובילה לחדר האמבטיה, ונכנס להתקלח כשהוא ערום, מאחורי וילון, והילדה ישבה בפינת חדר האמבטיה. הנאשם משך בכח את הילדה לתוך האמבטיה, אמר לה להסיר את בגדיה, שפך עליהם מים והרטיבם, הסיר אותם מעליה, ואז קילח את הילדה כשהיא ערומה איתו באמבטיה.

בשלושה מועדים נוספים בתקופה הנזכרת, התקלח הנאשם יחד עם הילדה באמבטיה שבביתו, כששניהם ערומים. באחד ממועדים אלה, סתם הנאשם את פיה של הילדה כשידיו מכוסות סבון, וסיבנה בכח באזור איבר מינה ובישבנה. הנאשם הכניס את ידו ואצבעו בין ישבניה של הילדה תוך שהוא מסבן אותה בכח, וכן סיבן את איבר מינה בסבון תוך שהוא מכניס את הזרת שלו לתוך איבר מינה ונענע אותה בתוך איבר מינה.

במועד אחר, התקלח הנאשם עם הילדה, כששניהם ערומים. הילדה אמרה לנאשם כי היא רוצה להתקלח לבדה, וביקשה ממנו כי יעמוד בפינה ולא יגע בה. הנאשם זז ואונן לפני הילדה תוך שהוא משפשף בידו את איבר מינו כלפי בטנו. הילדה אמרה לו כי הדבר אינו נעים לה. הנאשם צחק והמשיך.

במועד אחר באה הילדה לדירת הנאשם כשהנאשם לא היה בבית. משהגיע הנאשם, שאלה אותו היכן היה ומה עשה. הנאשם ענה כי היה עם חברה שיש לו והם היו במיטה. הילדה שאלה את הנאשם מה עשו במיטה, והנאשם ענה כי הוא והחברה "הזדיינו". הילדה שאלה את הנאשם "מה זה?", אז הוריד הנאשם את מכנסיו ואת תחתוניו, שכב על המיטה כשהילדה לידו, ואונן לפניה, תוך שהוא מלטף את ידה עד שהגיע לסיפוקו. הנאשם ביקש מהילדה להביא לו נייר לנגב את זרעו, ולאחר מכן התלבש.

בכך, נאמר באישום, עשה הנאשם בקטינה, שטרם מלאו לה ארבע עשרה שנים, מעשים מגונים - במקלחות בעירום, מעשים מגונים בכח ובניגוד לרצונה - במקלחת בעירום ובסיבונה בחלקי גופה האינטימיים, בכח ותוך סתימת פיה, ואינוס עקב שימוש בכח ובניגוד לרצונה, בהחדרת זרת ידו לתוך איבר מינה, וכן עשה מעשה מגונה לפני קטינה שטרם מלאו לה שש עשרה שנה בכך שאונן לפניה.

תשובת הנאשם

3. הנאשם כבן 37 שנים, גרוש ואב לילדה בת חמש שנים. בתו אינה מתגוררת עמו. הוא התגורר בדירתו זו ביחד עם דודו, אחי אמו.

בתשובתו לאישום כפר הנאשם כפירה מלאה בעובדות שבכתב האישום. הוא רק אישר כי הילדה נהגה לבקר בדירתו כדי לשחק עם כלבו או כדי לצפות בטלויזיה, וכן כי נתן לה מתנות מחפצי בתו.

הילדה

4. כאמור, הילדה היא כבת שמונה שנים וחצי, תלמידת כתה ב' בבית ספר לחינוך מיוחד. הילדה עלתה ארצה עם אמה ועם אחותה בשנת 1994. אביה נשאר בחוץ לארץ. לילדה אחות מאמה ולא מאביה, כבת שמונה עשרה שנים. האחות היתה, אחרי האירועים עם הילדה, לחברתו של הנאשם. הילדה, אמה ואחותה התגוררו בדירה אחת ברחוב שטרן, בשכנות לדירת מגוריו של הנאשם.

5. הילדה נחקרה בידי חוקרת הילדים הגב' יסמין אבירן. חוקרת הילדים אסרה את העדתה בבית המשפט, כיוון שלדעתה מעמד מתן העדות עלול להחמיר את מצבה הרגשי העדין והבעייתי, וגם לגרום לה נזק נפשי נוסף.

הגב' אבירן חקרה את הילדה פעמיים:ב ביום 6.3.2001 וביום 7.3.2001. הגב' אבירן העידה בבית המשפט (בעמודים 115-31).

6. את הפגישה הראשונה ביום 6.3.2001 (קלטת וידאו - ת6/, תמליל - ת3/, דו"ח חקירה - ת2/), ערכה חוקרת הילדים עם הילדה בבית הספר בחדר המנהלת. הילדה באה לחדר המנהלת בליווי המחנכת שלה. המחנכת נשארה עמה ברשות חוקרת הילדים, אחר שהילדה סירבה להישאר בחדר בלעדיה. תחילה שיתפה הילדה פעולה עם חוקרת הילדים, אך משהחלה הגב' אבירן לחקרה בענין הנידון, שינתה הילדה את התנהגותה. היא הסתגרה, הרכינה ראש, ועל כל שאלה השיבה "לא רוצה להגיד לך". היא הביעה אי-נכונות זו גם בתנועת כתפיים. לשאלה למה אינה רוצה לדבר אמרה "כי אני מתביישת". חוקרת הילדים חשה, גם על פי סימני הגוף שעשתה הילדה במהלך חקירה זו, כי הילדה מסתירה דברים, על כן דחתה את ההמשך לפגישה נוספת. באותו יום דיברה חוקרת הילדים עם מנהלת בית הספר, וביקשה ממנה שתפנה לאחת הדמויות המוכרות לילדה בבית הספר והקרובות אליה לשוחח עם הילדה ולנסות לקבל את הסכמתה לשתף פעולה עם החוקרת. בהמשך היום, טילפנה אליה המנהלת ואמרה לה כי המורה לתרפיה באומנות, הגב' ליזה חרמוני (ראה הרחבה בפסקה 16 להלן), שהיא קרובה לילדה, שוחחה עם הילדה, והילדה הסכימה לדבר עם חוקרת הילדים.

7. הפגישה השניה נערכה ביום המחרת, 7.3.2001, שהיה יום פורים. כדי לאפשר חקירה "בתנאים אופטימליים" מבחינת הילדה, ואחר נסיון היום הקודם שלא צלח, איפשרה החוקרת את נוכחות הגב' ליזה חרמוני. המורה נכחה בחדר החקירה נוכחות פסיבית. היא ישבה מאחורי הילדה בלא שיהיה לילדה קשר עין עמה.

בתחילת החקירה שיתפה הילדה פעולה עם חוקרת הילדים וענתה על שאלותיה. אך, כעבור כעשרים דקות, כשהתחילה חוקרת הילדים להציג לה שאלות לעומק, מיאנה הילדה לשתף פעולה. היא טענה שהיא עייפה ורוצה ללכת הביתה. בתחילת החקירה דיברה הילדה על הענין עם אפקט, שנראה לחוקרת הילדים שאינו תואם את תוכן המסופר. חוקרת הילדים ראתה בכך מנגנון הגנה של ילד שמבקש להתנתק מחוויה קשה שחווה. אך בהמשך החקירה, השתנה האפקט ותאם יותר לתוכן, הן במלים, הן בשפת הגוף, הן בעוויתות בפנים והן בהדגמות. המבוכה ליוותה את הילדה בתיאורים המיניים. כל אלה הביאו את החוקרת למסקנה שהילדה דוברת אמת "ברמת מהימנות גבוהה", שהיא הדרגה העליונה בהערכת מהימנות ילד בידי חוקר ילדים, שמשמעותה שעדותה "מהימנה ביותר" (עמ' 44).

חוקרת הילדים מנתה מקצת מהקריטריונים המקצועיים הרבים שהתקיימו בבחינת מהימנות עדות הילדה לפניה. ביניהם:ו ספונטאניות וחוסר ארגון:נ

"ת. ...הדיבור שלה מאופיין, זאת אומרת הוא לא חופשי, הוא לא מובנה, היא לא מספרת לי משהו כאילו היא מקריאה מהכתב, מדברת בצורה עצורה מידי פעם, מידי פעם חופשית, מידי פעם סוטה קלות מהנושא, זה בעצם קריטריון שמחזק את ההערכה שהילדה בעצם מדברת מתוך איזשהי חוויה שהיא חוותה, שלא מסודרת לה פיקס בראש, לא יכולה להיות מסודרת פיקס בראש אלא מדברת בצורה טיפה לא מאורגנת, אולי קצת מבולבלת לפעמים.

ש. למה זה כלי עזר להערכת מהימנות?

ת. בגלל שזה בעצם מראה לנו שהילדה מדברת מתוך איזשהי חוויה אותנטית שלה כשלפעמים אנחנו מדברים על אירועים שעברנו, במיוחד אירועים שהם לא הכי נעימים, אז אנחנו לא, בדרך כלל לא נדבר עליהם בשטף ספונטני ובצורה כל כך מאורגנת ומסודרת, יהיה עצירות, יהיה בלבולים קטנים, יהיה חוסר ארגון. זה מחזק את הערכת המהימנות.

ש. כשאת מדברת על תיקונים ספונטניים למה הכוונה ולמה זה כלי עזר?

ת. תיקונים ספונטניים מראים בעצם על זה שהילדה מנסה לדייק ולהיצמד לעובדות כהווייתן כפי שהן היו. על ידי זה שהיא בעצם מתקנת את עצמה" (עמ' 46).

8. בחקירתה זו תיארה הילדה באזני חוקרת הילדים את אשר אירע לה (קלטת וידאו - ת7/, תמליל - ת5/, דו"ח חקירה - ת4/ ותיקוני תמליל - ת8/). ניכר כי אין התיאורים כרונולוגיים, והם עולים תוך כדי השיחה. וכך העידה הילדה.

עדות הילדה לפני חוקרת הילדים:ב

9. **הביקור**:ו הילדה באה לבית הנאשם כדי לבקר אצל חברתה סשה שהתגוררה בדירה. הנאשם פתח לה את הדלת ואמר לה שחברתה כבר עברה לגור במקום אחר. הילדה אמרה לו ששכחה אצל חברתה משחקים. הנאשם הזמינה להיכנס. הנאשם נתן לה את המשחקים, והזמינה להישאר עמו. הנאשם סגר את הדלת, והיא דרשה ממנו שישאירה פתוחה. הנאשם טען שלא יכול לפתחה כי מפתח הדירה נשאר אצל דודו. הנאשם גם נתן לילדה מתנות משלו. לנאשם היה כלב. הילדה חפצה לשחק עמו (ת5/, שורות 117-94).

10. **קילוח הילדה שלש פעמים בערום:נ** הילדה באה מספר פעמים לבית הנאשם כדי לשחק עם כלבו. באחת הפעמים אמר לה הנאשם:ב "למה כל הזמן את באה מלוכלכת. בואי תתקלחי". הילדה השיבה לו "לא רוצה אתך, אני רוצה לבד ככה". הנאשם היה בתוך האמבטיה. הוא ביקש ממנה שתראה לו את ידה. הנאשם משך אותה בידו לתוך האמבטיה, התיז על בגדיה מים ואילצה להיכנס עמו לאמבטיה ולהתקלח עמו כששניהם ערומים. בלשון הילדה:ו

"והוא משך אותי. ואז הוא אמר תורידי בגדים... ואז השפריץ עלי על הבגדים. אז אמרתי לו, מה עשית? אז הוא אומר, מה עשיתי? שתתקלחי איתי. אז הורדתי בגדים זה היה רטוב. רציתי לצאת אבל לא יכלתי **וכמה פעמים התקלחנו שלושה פעמים ביחד ואז עוד פעם אחת התקלחנו** אז אני אמרתי לו אני רוצה לבד ואתה תעמוד בפינה ואל תיגע בי. אז, אז אני מתקלחת **והוא עושה לי עם הבולבול... על הבטן ככה... הוא עשה ככה עם בולבול... על הבטן שלו**. ואז אני לא המשכתי לבוא אליו. המשכתי כמה פעמים עוד לבוא אליו ואז יצאנו לטיולים ואז הוא בא אלי כמה ימים ועכשיו... זהו. זה נגמר" (ת5/, שורות 137-124).

הילדה הוסיפה כי אירוע כזה של מקלחת יחדיו בעירום קרה ארבע פעמים "שלשה פעמים זה בלי ככה אבל פעם אחת ככה" (ת5/ שורות 181-180). "ככה" - כשהילדה מנענעת את ידה בתנועות עולות ויורדות מאיזור איבר מינה, הנראות כתיאור מעשה אוננות שעשה הנאשם על בטנו באיבר מינו.

11. **מקלחת ואוננות:נ** החוקרת ביקשה מהילדה לתאר את אשר אירע בפעם האחרונה שבה התקלחו יחדיו. הילדה אמרה שהנאשם נכנס לפניה לאמבטיה. הוא אמר לה להיכנס עמו ולעמוד בפינה ולהתקלח. היא ישבה בפינה. רגליה פשוקות. הנאשם הרטיב לה את רגליה "עם מה שהוא ניקה את הגוף". "הוא ככה עשה" (מראה בידה שפשוף על הבטן). "שטף את ה, ככה" (הילדה מפנה לבין רגליה (שורה 274)). "אני מתביישת". ואז הוא שטף את "הבולבול". הנאשם סיבן את ישבנה. הילדה התקלחה אחרי זה. "התקלחתי, אז הוא עשה לי עם הבולבול ככה" (שורה 398) (מראה בידה תנועות מעלה ומטה באיזור איבר מינה). "ואמרתי לו די, זה לא נעים, ואז הוא צחק ככה אההה [מדגימה]. זה לא היה לי נעים" (שורות 403-402). את זה עשה כשהיה לידה באמבטיה. הוא לא נגע בילדה ולא ביקש ממנה לעשות לו מאומה. בתשובה לשאלת החוקרת "אם יצא לו משהו מהבולבול" (שורה 412), סיפרה הילדה את אשר אירע לה באירוע נוסף.

12. **אוננות לעיני הילדה במיטתו:ב** הילדה סיפרה על אירוע שבו באה לבית הנאשם והנאשם לא היה בבית. לשאלתה היכן היה, השיב לה הנאשם כי היה אצל חברה:ו

"ואמרתי לו, מה, מה עשיתם ביחד בבית? הוא אמר לי היינו במיטה ביחד, אז אמרתי לו מה עשיתם ביחד במיטה? אז הוא אמר לי א. איך קוראים לזה? אני קצת מתביישת... והוא אמר לי שהזדיינו. אמרתי לו מה זה להזדיין? אז אני, הוא אמר לי מה זה להזדיין, אז הוא אמר אני לא יכול להגיד לך...אמרתי לו אז תראה לי רק, מה, מה עשית שהיית איתה והראיתי לך, מה הראית לי? אז הוא הראה לי את זה, הוא איך קוראים לזה, הוריד את התחתונים מהמכנסיים ואז הוא ככה עשה בבולבול כמה פעמים ואז יצא לו כזה משהו לבן על הבטן, ואז הוא אמר תביאי לי נייר מהר. אז אמרתי איכס איזה מגעיל, קח. אז הוא שטף את זה והוא לבש תחתונים ומכנסיים" (ת5/, שורות 433-415).

הילדה הוסיפה כי במעמד זה שכב הנאשם על המיטה והיא, לבושה בבגדיה, ישבה לידו והסתכלה. תוך כדי מעשיו אלה, ליטף הנאשם את ידה. הילדה תיארה את מידות איבר מינו של הנאשם (שורות 541-534), וכן אמרה כי הנאשם "עשה ככה עם הבולבול" רק פעם אחת (שורה 546).

13. **אינוס**:נהילדה גם תיארה מקרה שבו משך אותה הנאשם לאמבטיה וקילח אותה תוך כדי שימוש בכח, וכשהילדה התנגדה ואמרה לו "די, לא נעים" (שורה 616), הנאשם סתם את פיה בסבון שהיה לו ביד. הנאשם "עשה חזק". "זה היה מגעיל כי הוא שטף את הטוטה [איבר מינה] עם הסבון. איכסה" (שורות 631-629). הילדה הדגימה את סיבון גופה "בטוטה ובטוסיק" (שורה 640). אחרי כן החדיר הנאשם אצבעות לאיבר מינה ולפי טבעתה:ב

"ח. איפה בדיוק הוא הכניס את היד שלו עם הסבון?

י. בתוך הטוסיק.

ח. ומה הרגשת באותו זמן?

י. לא נעים.

ח. האם היד שלו שעשתה לך בתוך הטוסיק

י. מה?

ח. איך בדיוק בדיוק, היד שלו עשתה לך בתוך הטוסיק?

י. ככה. הוא עשה אותי עם הציפורן, ככה.

ח. וכשהוא עשה לך בטוטה?

י. ככה.

ח. מה בדיוק היד שלו עשתה?

י. ככה.

ח. האם היד שלו נכנסה?

י. כן.

ח. לתוך הטוטה?

י. כן.

ח. איך ידעת שהיד שלו נכנסה לתוך הטוטה?

י. כי ראיתי.

ח. מה ראית?

י. שהוא הכניס לי. זהו אני, זה הכל.

ח. ומה הרגשת כשהוא הכניס לך את היד לתוך הטוטה?

י. לא נעים.

ח. האם הוא הכניס את כל היד לתוך הטוטה?

י. לא. רק אצבע. רק את זה.

ח. איזה אצבע?

י. רק את זה.

ח. ומה הוא עשה עם האצבע כשהוא הכניס אותה לתוך הטוטה?

י. ככה.

ח. מה את מראה לי?

י. ככה. זהו?

ח. עוד מעט.

י. אמרת לי... (לא ברור) אני מתגעגעת לאמא כבר.

ח. האם זה כאב כשהוא עשה כך עם האצבע בתוך הטוטה?

י. כן.

ח. מה הוא עשה עם היד השניה באותו הזמן כשהוא עשה לך עם האצבע בטוטה? מה עשתה היד השניה שלו?

י. השניה בתוך הטוסיק וזהו.

ח. האם זה שהוא הכניס את היד לתוך הטוטה ולתוך הטוסיק קרה פעם אחת או יותר מפעם אחת?

י. פעם אחת (ת5/, עמודים 699-659).

בדבריה אלה, מזכירה הילדה את החדרת אצבעו בין ישבנה, אך אין אמירה בטוחה בענין החדרה. על כן, אין הנאשם מואשם גם במעשה סדום על יסוד אמירה זו. מאידך, תיאורה בענין החדרת אצבעו לאיבר מינה מובהק, ברור וודאי.

הילדה אמרה שאת המעשים עשה הנאשם בה כששניהם ערומים. לשאלה אם מישהו ראה מעשה מהמעשים שהנאשם עשה בה, ענתה הילדה בשלילה:ו "רק הכלב ראה" (שורה 732). לשאלת החוקרת למה סירבה בפגישה הראשונה להשיב לשאלותיה אמרה הילדה "התביישתי" (שורה 769).

הילדה סיפרה על הקשרים שקשר הנאשם עם אחותה, ועל המשך קשריו הידידותיים של הנאשם עמה:נ

"זהו. זה נגמר, הוא בא לפעמים לאחותי. הוא גם קודם בא לאחותי. אבל עכשיו הוא לא עושה את הדברים האלה. עכשיו הוא טוב, משחק איתי. הוא עושה לי דברים טובים, והוא אמר אולי שאני אקנה לך קורקינט, הוא נתן לי טבעת ושרשרות ומפתחות כאלה. הנה. הנה כאלה הוא נתן, זהו" (עמ' 142-137).

מהימנות הילדה

14. כאמור, חוקרת הילדים מצאה כי עדות הילדה מהימנה בדרגת המהימנות הגבוהה ביותר:ב

"אני מתרשמת ברמת מהימנות גבוהה מעדותה של [הילדה].

לרוב, דבריה של [הילדה] היו הגיוניים ובעלי תוכן מתקבל על הדעת; התאור שמסרה אופיין בדיבור לא מובנה עם דיגרסיות ספונטניות; [הילדה] נתנה תאורים ספציפיים של מקום, דמויות ומאורעות וכשנתבקשה לתאר ביתר פירוט חלק מהדברים התקבל על ידה עיבוי מסויים של הפרטים; [הילדה] ידעה לעגן את האירועים שתיארה בקונטקסט של מקום וסיטואציה; קיימים תיאורי אינטראקציה רבים בדיווחה; היא מרבה להשתמש בציטוטים, בהבאת קטעים כהווייתם מתוך השיחה שהתנהלה בינה לבין החשוד; קיים בדיווח של [הילדה] לפחות פרט אחד אותו תיארה במדוייק אך מבלי שהבינה את משמעותו (כשיצא לחשוד משהו לבן מהבולבול שלו); קיימים מספר תיקונים ספונטניים בעדותה של [הילדה]; קיימים תאורים המתייחסים למצבה הנפשי של [הילדה] בזמן האירוע; קיימת עשיית אידאליזציה לחשוד ע"י [הילדה].

לאור כל האמור לעיל אני מתרשמת ברמת מהימנות גבוהה מדבריה של בלה" (ת4/).

כאמור, החקירה השניה של הילדה תועדה בצילום וידאו (ת7/). זו (ביחד עם הקלטת ת6/ לחקירה מיום 6.3.2001) היא הראיה האותנטית, המתארת את החקירה במלואה. יש לצפות בקלטות בצמידות לעיון בתמלילים, ולראות עין בעין את אשר לא ניתן לראות בתמלילים:ו את תהליך העלאת הפרטים, את ההצבעות, את ההדגמות, את תנועות הגוף, את הבעות הפנים של הילדה בשלבי חקירתה השונים, ואת ביטויי העצבות או הגועל, התואמים את האירועים שאותם תיארה.

צפינו בקלטת זו, והתרשמותנו מעדות הילדה, כהתרשמות חוקרת הילדים הגב' יסמין אבירן: תמימות, טבעיות וספונטאניות. הילדה משיחה לתומה, ומתארת דברים שראתה וחשה, אף שמפאת גילה הרך אין היא מבינה את משמעותם. בעדותה ניכרים סימני אמת רבים מספור. תשובותיה שקולות, קונקרטיות, ממוקדות, מומחשות. האותנטיות ניכרת בעדותה, בדבריה, בתנועות הגוף, בסימני הפנים. ניכרים בעדותה העצבות והגועל. הופעתה שוללת המצאה, העללה או נסיון לרצות את חוקרת הילדים. על כן, אנו, כמו חוקרת הילדים, מקבלים את גרסת הילדה כאמת לאמיתה.

15. הסניגור, עו"ד בר-חיים, ניסה, בחקירה הנגדית, ואחרי כן - בסיכומיו, לגרוע ממשקל עדות חוקרת הילדים. למשל, ביקש הוא למצוא פגם בכך כי במהלך חקירת הילדה מצאה חוקרת הילדים לנכון, כפי שהעידה, להתייעץ עם מדריכה, החוקר מיכה הרן, בענין היבטים של החקירה. החוקרת השיבה בכנות כי היא חוקרת חדשה, שמאחוריה מספר לא גדול של חקירות ילדים, וכן כי זו הופעתה הראשונה בבית המשפט. מטעם זה, וגם כיוון שמדובר בחקירה בעייתית, נזקקה לעצת מדריכה מעת לעת. אין אנו מוצאים פגמים בהתייעצות זו, כל עוד האחריות ושיקול הדעת היו של החוקרת והיא הפעילה אותם לפי שיקוליה המקצועיים. ואכן, החוקרת אישרה זאת באומרה: "אני התייעצתי איתו וההחלטות היו בסופו של דבר שלי" (עמ' 51).

כן חלק הסניגור על נכונות החלטת חוקרת הילדים שלא להתיר בדיקה גניקולוגית של הילדה. החוקרת נימקה את החלטתה באומרה כי כך החליטה כיוון שמדובר במעשה אחד שנעשה מספר ימים לא מועט קודם לכן, כי מדובר בילדה צעירה מאוד ורכה, ובמיוחד כיוון שהילדה הדגימה את המעשה הדגמה מדויקת לעיניה וגם בצילום בוידאו. על כן, ביקשה החוקרת בכך לחסוך מהילדה טראומה נוספת הכרוכה בבדיקה לא נעימה. מכל מקום, הילדה המחישה היטב את המעשה שנעשה בה, כך שכל בדיקה בגופה התיתרה. אף אם טעתה חוקרת הילדים בשיקול דעתה זה, ואין אנו סבורים כן, אין בכך כדי לפגום במהימנות עדות הילדה בנקודה זו, נוכח הדרך המשכנעת שבה סיפרה והדגימה הילדה את הענין, כפי שנראה בקלטת הוידאו.

טענה נוספת בפי הסניגור נגד עדות חוקרת הילדים: מדובר בילדה מפנטזת, גנבת, מציצה ומדברת בחופשיות בענייני מין. דברים אלה נעלמו, לטענתו, מחוקרת הילדים בעת חקירת הילדה, ואילו ידעתם אז, מן הסתם היה הדבר גורע מהאמון שנתנה בעדות הילדה. חוקרת הילדים דחתה טענה זו. היא אמרה כי אף אם כך היה, לא היה בדבר כדי לשנות את מסקנתה זאת, כיוון שקביעתה מבוססת על התרשמות ישירה מהילדה בעת חקירתה, במיוחד מדרך דיבורה ומתוכן הדברים שאמרה, מתנועות הגוף בשעת מסירת העדות, ומהמחשת המעשים שנעשו בה. כל אלה עמדו במבחנים המקצועיים המחמירים לענין קביעת מהימנות ילד.

עוד הפנה הסניגור את תשומת לב חוקרת הילדים לכך כי פעמים לא מעטות, במהלך חקירתה לפניה, הביעה הילדה את רצונה ללכת הביתה כי היא עייפה, ושאלה, לאור זאת, אם אין חשש שהילדה סיפרה לה את אשר סיפרה לה כדי לקצר את החקירה ולצאת ידי חובה כלפי החוקרת. החוקרת שללה זאת:

"לא, אין לי חשש ואת זה אני ראיתי מאחר והיא כל הזמן הביאה דברים, הביאה סיפורים מאוד אותנטיים, שפת הגוף שלה דיברה בפני עצמה, ההדגמות שהיא עשתה כל הזמן" (עמ' 63, שורות 3-1).

"שפת הגוף, ההדגמות המאוד משכנעות שלה. אני התרשמתי שהיא מדברת מתוך מקור ידע פנימי והיא היתה אחרי יום שלם של לימודים, של פורים, של חגיגות, היא היתה עייפה באופן הכי טבעי, אבל למרות שהיא היתה עייפה אני התרשמתי לאורך כל החקירה שהיא מדברת רק מתוך מקור ידע פנימי שלה, שמתבסס על חוויה אמיתית שהיא חוותה ועליה היא חזרה וסיפרה בצורה עקבית והגיונית" (עמ' 63, שורות 14-8).

הסניגור גם טען כי חקירת הילדה היתה בעייתית, וכי על בעייתיות זו מסרה החוקרת לשוטרת דגנית בגני במהלך החקירה (עדותה בעמ' 305). השוטרת אף רשמה על כך מזכר תוך כדי שיחה עם החוקרת (נ1/). ואולם, חוקרת הילדים, לאורכה ולרוחבה של עדותה, עמדה בעצמה על "בעייתיות" זו, שעיקרה - בנסיונותיה לדובב את הילדה נוכח סירוב הילדה לשתף פעולה עמה ("אני לא רוצה להגיד לך"). חוקרת הילדים נהגה כראוי, במציאת הדרך לפתיחת סגור לבה של הילדה לפניה. לכך נוסיף כי דווקא הרמת ידים מצד חוקרת הילדים, נוכח "בעייתיות" כזו בחקירת ילדה רכה בשנים, שנמנעת מבושה ומבוכה לספר על אירוע אינטימי טראומטי שאירע לה, לא היתה נחשבת כמילוי נכון של תפקידה כחוקרת ילדים. תפקיד חוקר הילדים הוא לגבות גרסת הילד בכלים הנאותים לחקירת ילדים רכים, וכך נהגה החוקרת בעניננו.

גם בטענות אחרות של הסניגור המכוונות לעדות חוקרת הילדים לא מצאנו מאומה. חוקרת הילדים נימקה את מעשיה ואת החלטותיה נימוקים ראויים.

נוסיף כי החקירה הנגדית הנוקבת שערך הסניגור לחוקרת הילדים, חיזקה דווקא את מהימנות עדותה ואת המשקל של מסקנותיה בעינינו. אף שגב' יסמין אבירן אינה חוקרת ותיקה, התרשמנו מהחקירה המעמיקה שערכה במקרה דנן, ומהדו"ח המקצועי שכתבה. עבודתה עומדת בסימן הבקיאות המלאה בפרטים, הזהירות ושיקול הדעת. עדותה כנה והגיונית. אנו סומכים את ידינו על ממצאיה, על שיקוליה ועל טעמיה.

"ההצגה"

16. להשלמת התמונה, נציין כי הפרשה נחשפה עקב "הצגת" יחיד שעשתה הילדה בבית ספרה לפני העדה ליזה חרמוני. ליזה חרמוני היא סטודנטית לפסיכולוגיה, שתפקידה לתת, במסגרת בית הספר, טיפול אישי ורגשי לתלמידים שבית-הספר מפנה אליה. הטיפול נעשה על ידי ריפוי באומנות ובמשחק. הילדה הופנתה אליה על רקע הזנחה בביתה ו"הסתובבות" רבה מחוץ לביתה. בפגישות יחיד אלה, הנערכות אחת לשבוע, מעלה הילדה ביוזמתה, תוך כדי משחק, תכנים הנוגעים לחייה. בין ליזה לבין הילדה נוצרו קשרי אמון.

ליזה תיארה את הילדה כילדה יצירתית, בעלת דמיון מפותח, אך לא שקרנית. לדעתה, לאור רקעה המשפחתי, סובלת הילדה מהפרעה רגשית. היא מבולבלת ומוטרדת.

בעדותה לפנינו (עמ' 118 ואילך), וגם במזכרים שכתבה (ת10/ ו-ת11/), תיארה ליזה בפירוט את הצגת היחיד שערכה לה הילדה בפגישה ביום 20.2.2001. לעיני ליזה, מאחורי מסך, שיחקה הילדה משחק שהתמקד בדמות איבר מין גברי ובתיאור תנועת אוננות גברית: יד קמוצה עולה ויורדת, שפשוף, תנועה של משהו גלילי על הבטן. תוך כדי כך אמרה הילדה כי כך עשה לה הנאשם על הבטן כשהתקלחו יחדיו. ההצגה התאפיינה באגרסיביות יתרה, באנרגיה, ובפעילות גופנית, כשלבקשת הילדה מילאה ליזה תפקיד "המציצנית", והילדה "גערה" בה על שהיא מציצה לענין שהוא "סודי". הילדה שיחקה כלפי ליזה משחק של תוקפנות. הילדה ניסתה לכפות מגע פיזי עם ליזה, לשכב עליה באגרסיביות ולנשקה. עד כדי כך שליזה חשה את עצמה, באמת ובתמים, קורבן לנסיון לתקיפה מינית. ליזה אמרה לילדה לחדול כי הדבר אינו נעים לה. והילדה אמרה לה שגם לה היה זה מאוד לא נעים ושזה קרה לה כמה פעמים (עמ' 124).

"הצגה" זו, ויהא פירושה אשר יהא, נתנה לליזה תחושה "מאוד מאוד קשה" (עמ' 124), שמדובר כאן בשחזור דברים שקרו לילדה באמת. על כן, סיפרה ליזה ענין זה ליועצת בית הספר. הוחלט להגיש תלונה למשטרה. בפגישה השבועית הבאה, אמרה ליזה לילדה, כי נוכח ההצגה, היא מרגישה שיש מקום להגן עליה, ועל כן תבוא מישהי לשוחח עמה על כך. הכוונה לחוקרת ילדים.

ביום 6.3.2001, כאמור, פגשה חוקרת הילדים גב' יסמין אבירן את הילדה, והילדה לא הסכימה לדבר. באותו יום, פגשה ליזה את הילדה. הילדה היתה נסערת. ליזה אמרה לה שהיא הפנתה אליה את חוקרת הילדים כדי לעזור לה להגן על הילדה, וכי חוקרת הילדים היא אותה מישהי שליזה הודיעה לילדה בפגישה הקודמת כי מבקשת היא שהילדה תשוחח עמה. הילדה ביקשה גם הפעם לעשות עוד הצגה, בתנאי שהפעם לא תגלה את תוכנה. הילדה עשתה שוב הצגה בעלת תוכן מיני, שבה גילמה את תפקיד הגבר. הילדה קישרה בין הצגה זו להצגה הקודמת, ואמרה שזה היה לא נעים לה. כאן הזכירה את שם הנאשם ("גילי") כמי שהתקלח עמה ועשה על בטנה את מעשי האוננות. הילדה שוב הדגימה את האוננות בתנועות ידה. ליזה הסבירה לילדה כי מה שנעשה בה הוא מעשה אסור, כי אין על הילדה, בהיותה ילדה, אשם, וכי כל האשם מוטל על מי שכך עשה לה, ולכן טעונה היא הגנה מפניו. על כן שיכנעה אותה לדבר עם יסמין. וכך נתרצתה הילדה ונאותה לשוחח עם חוקרת הילדים ביום המחרת 7.3.2001. כדי להקנות לילדה בטחון, אף נאותה ליזה להיות נוכחת בחדר החקירה, נוכחות פסיבית, בשבתה מאחורי הילדה.

עדותה של ליזה חרמוני רלבנטית לענין הנסיבות שבהן נתגלתה פרשה זו. אין חולק כי מה **שאמרה** הילדה לליזה אינו ראיה קבילה. ואולם, עדות ליזה בענין הפרטים על **מעשי** הילדה והתנהגותה בשעת "ההצגה", ראיות קבילות הן למצוקת הילדה ולמצבה הנפשי בעת ששיחזרה, בהמחשה נוקבת, את מה שנמצא בעדותה לפני חוקרת הילדים, כי אלה המעשים שעשה הנאשם בגופה באמת ובתמים. התנהגותה זו שידרה כפייה, פחד, אימה, שהיתה נתונה בהם נוכח מעשי המין שעשה הנאשם בה, בתוקפנות ובאגרסיביות.

העובדת הסוציאלית

17. את התלונה למשטרה הגישה, בסופו של דבר, בכתב (ת13/) העדה דבורה פייפר, העובדת הסוציאלית של בית הספר, ביום 8.2.2001. בתלונה זו מזכירה העובדת הסוציאלית גם עובדות קודמות. בכללן כי כעשרה ימים קודם לכן, אמה של הילדה סיפרה לה כי הילדה "מסתובבת" עם הנאשם וכי בתה סיפרה לה כי התקלחה עמו, אלא שהנאשם מכחיש זאת ואומר לאם כי "הילדה מפנטזת". האם אישרה כי אכן בתה מפנטזת לעתים, כגון מה ששמעה מהילדה כתשעה חודשים קודם לכן, כי יש לבתה חבר וכי הם "מתנשקים כמו אבא ואמא".

הסניגור נאחז בביטוי זה שבתלונה האמורה, וביקש לבנות עליו את טענתו שמדובר בילדה מפנטזת. בעדותה בבית המשפט (מעמ' 181 ואילך), ביארה העדה את דברה זה באומרה, כי כך שמעה מפי האם. לדעת העדה, אין זו תופעה חריגה אצל הילדה, כי "כל ילד מדמיין, מפנטז, הרי זה חלק מההתפתחות הנורמטיבית של כל ילד ואפילו מבוגרים" (עמ' 184). מכל מקום, גם בבית הספר "יש שמועה" שלילדה "דמיון חיובי", דהיינו - שהיא מספרת על "דברים כיפיים", כגון "שאמא שלה לוקחת אותה לטייל בקניון וקונה לה בלון גדול, והולכים וקונים בגדים או הולכים לאכול המבורגר", בשעה שידוע שאלה דברים שאינם נכונים (עמ' 185-184). לדעת העדה, דמיון זה מטרתו להראות לזולת שטוב לה בביתה, בשעה שבפועל חייה קשים.

אם הילדה

18. האם (בעמ' 264 ואילך) אישרה את דברי העובדת הסוציאלית. האם העידה כי זמן קצר אחרי שבתה סיפרה לה על קשריה עם הנאשם, קיבלה מכתב מהנאשם שכתב לה "שלא תתרגש" מהעובדה שבתה אצלו, שהיא משחקת בביתו ושאין הוא סוטה (עמודים 265, 266). ואולם, משחזרה יום אחד הביתה ובתה סיפרה לה שהתקלחה עמו, "נבהלה" האם ו"פחדה". על כן, היא שאלה את הנאשם והוא הכחיש זאת וביקש שהילדה לא תבוא עוד לביתו. האם היתה נסערת. על כן, הלכה לבית הספר וסיפרה זאת לעובדת הסוציאלית. האם הסבירה כי כיוון שעמדה כאן גרסת בתה נגד גרסת הנאשם, היא לא קבעה עמדה בענין אמיתות טענת בתה: "לא יודעת מה לחשוב, או שזו עדות פנטזיה של [הילדה] או שזה היה אמת" (עמ' 268). אף שיודעת האם שעתים משקרת בתה בענין זה או אחר, לא היתה לה במקרה זה תחושה כי סיפור בתה שקר. זאת לא רק כיוון שבתה סיפרה לה את סיפורה "בצורה מוצקה" (עמ' 276), אלא גם כיוון שבתה ידעה לתאר נכונה את צבע הזרע שנפלט מאיבר מינו של הנאשם וכי "מדוע ילדה בת שמונה לא אמרה [על צבע הזרע] כחול, שחור ודווקא לבן" (עמ' 289). האם דחתה את מה שטען הסניגור, כי יתכן שבתה ראתה זאת בסרטים פורנוגרפיים, ואמרה כי אין סרטים כאלה בביתה, ומכל מקום, פרט זה אין ניתן ללמוד מסרטים פורנוגרפיים. בהלת האם מסיפור הבת ופנייתה לבית הספר בענין זה גם הם ראיה, שאותה אם, שהסניגוריה מבקשת לבנות על דבריה כי הילדה "מפנטזת", היא שנזעקה הפעם ועשתה את המעשה החריג של בקשת עזרה מבית הספר, כיוון שחשדה שיש אמת בתלונת בתה.

עדות אחות הילדה

19. כדברים האלה העידה גם א', אחות הילדה (עמ' 200 ואילך). כאמור, א' היתה בת כשמונה עשרה שנים בעת האירועים. א' סיפרה על המכתב שקיבלו, דרך אחותה הילדה, מהנאשם, שבו כתב הנאשם "בערך" כדברים האלה: "אני בן שלשים ומשהו, אני גרוש, יש לי ילדה קטנה, אני גר ברחוב כך וכך, אני משחק עם [הילדה]. [הילדה] נורא נחמדה, נקשרתי אליה, ואל תפחדו אני לא עושה לה דברים רעים. אני לא איזה נרקומן, או איזה מניאק שמטריד ילדות. אני בסדר. אל תדאגו" (עמ' 251). ענין המכתב היה מוזר בעיני א'. על כן ביקשה לברר מי מסתתר מאחורי המכתב. היא טילפנה לנאשם. הנאשם בא לביתם. הוא היה "חם ונחמד". הוא שבה את ליבה. היא התאהבה בו. הפכו חברים. נפגשה עמו כמעט מדי יום, לרוב בביתו, וקיימה עמו יחסי מין. חברות זו נמשכה כחודשיים עד מעצרו.

נחזור לאירועים. ימים מעטים אחרי קבלת המכתב, כשא' והנאשם היו כבר חברים, סיפרה לה הילדה כי התקלחה עם הנאשם, כי הנאשם נגע בבטנה באיבר מינו, כשאיבר מינו היה זקוף, וכן כי שכבו במיטה, נגעה באיבר מינו והוא ביקש ממנה להביא לו טישו לנגב את איבר מינו. א' היתה "בשוק". לא ידעה למי להאמין - לנאשם, חברה החדש, שנשבתה בקסמיו, או לאחותה, שמא ממציאה את הדברים. במשך הזמן, מתיאורי פרטי אמת בגוף הנאשם, חלקים מוצנעים, ששמעה מפי הילדה, בכללם נקודות חן בגבו, שערות בחזהו, מימדי איבר מינו (עמ' 221, 222, 226, 258, 259, 261), נטתה א' להאמין יותר לאחותה.

גם כאן ניסה הסניגור להיאחז בדברי העדה ולנסות לבנות עליהם את טענתו, כי התלונה היא המצאה שהמציאה הילדה. א' שללה זאת:

"ש. איך את מסבירה את זה שאחרי מה ששמעת ממנה, נהיית חברה שלו?

ת. כי חשבתי שהיא ממציאה, כי היא ממציאה לפעמים דברים.

ש. תני לי דוגמאות שהיא ממציאה?

ת. בדרך כלל היא ממציאה דברים לכיוון טוב, שמחה כזה, משהו שהיא היתה רוצה שיהיה, אבל לא דברים שקשור למין. כמו, כמו לא יודעת, או שהיא הביאה איזה בובה והיא אומרת שהיא מצאה ופתאום מתברר שהיא לקחה מחברה או ההיפך, או שהיא היתה באיזה מקום נפלא והיה לה נורא כייף והיא רקדה עם החברות שלה, וכולם מחאו לה כפיים, משהו כזה, דברים כאלה יותר שמחים טובים, יותר דמיוניים כאלה של ילדות קטנות.

ש. ואף פעם לא סיפרה סיפור עצוב על עצמה בשביל למשוך תשומת לב.

ת. לא, לא זכור לי" (עמ' 217-216).

א' הוסיפה כי אחותה אינה מפנטזת "דברים מיניים" וכי מבין "המצאות" אחותה, הסיפור עם הנאשם הרשים אותה (עמ' 218).

א' שללה כליל את טענת הסניגור כי יתכן שמקור סיפור הילדה במה שצפתה ביחסי המין שקיימה א' עם הנאשם או עם חבריה הקודמים, ואמרה כי לא היתה לאחותה אפשרות כזאת. עדות א' כולה, כמו עדות אמה, מהימנה בעינינו. שכן, הן האם והן א' העידו, בפשטות ובטבעיות, ולא היססו לומר דברים הנוגדים את האינטרס של הילדה ואת האינטרס של המאשימה, כגון בענין "הפנטזיות" של הילדה והחשדנות שהן עצמן גילו כלפי סיפורה, כמו חביבות הנאשם והקשר עמו.

דרישת הסיוע

20. עדות הילדה שנמסרה לפני חוקרת הילדים, אף שנמצאה כאמור עדות אמת, טעונה היא סיוע, במצוות [סעיף 11](http://www.nevo.co.il/law/70387/11) ל[חוק לתיקון דיני הראיות (הגנת ילדים)](http://www.nevo.co.il/law/70387), התשט"ו1955-, הקובע כי -

"לא יורשע אדם על סמך ראייה לפי סעיף 9 אלא אם יש לה סיוע בראייה אחרת".

ראיה לפי [סעיף 9](http://www.nevo.co.il/law/70387/9) - היא עדות ילד שתועדה בידי חוקר ילדים.

הסיוע בכגון זה דרוש כיוון שהילדה לא העידה לפני בית המשפט, לא ניתנה לסניגוריה הזדמנות לחקרה חקירה נגדית, ולבית המשפט לא היתה האפשרות לעמוד על מהימנותה מתוך התרשמות ישירה ממנה בעומדה על דוכן העדים.

שלש דרישות מצטברות צריכות להתקיים בראיית הסיוע:

"כי מקור הראייה נפרד ועצמאי מהעדות הטעונה סיוע...; כי ראיית הסיוע נוטה לסבך את הנאשם באחריות לביצוע המעשה נושא האישום..., וכי הראייה נוגעת לנקודה ממשית השנויה במחלוקת בין הצדדים": **מדינת ישראל** נ' **יהודאי**, [ע"פ 387/83, 399 פ"ד לט](http://www.nevo.co.il/case/17921296)(4) 197, 203.

הסיוע הנדרש בכגון זה אינו סיוע פורמלי, טכני גרידא, אלא "נדרש סיוע מהותי בעל משקל": **פלוני** נ' **מדינת ישראל**, ע"פ 1528,1121/96, פס"ד נ(3) 353, 362, 369. עם זאת נקבע כי -

"המשקל ההוכחתי הנדרש של ראיית הסיוע ישתנה, כמובן, ממקרה למקרה. בקביעת משקלה של הראייה הנדרשת לשם מתן סיוע יש להתחשב בדרגת מהימנותה, באמינותה ובמשקלה ההוכחתי של העדות העיקרית הטעונה סיוע. במלים אחרות, המשקל הנדרש לראיית הסיוע עומד ביחס הפוך למשקלה של הראייה העיקרית": **מדינת ישראל** נ' **פלוני**, [ע"פ 6214/94](http://www.nevo.co.il/case/17928974), תקדין עליון כרך 95(1), עמ' 93).

זאת ועוד:

"ככל שיריעת ההגנה מתרחבת, וההכחשה היא כללית וטוטאלית יותר, גם אופיה של ראיית הסיוע הנדרשת יכול להיות מוגבל יותר": **אל שבאב** נ' **מדינת ישראל**, [ע"פ 814/81](http://www.nevo.co.il/case/17931845), פס"ד לו(2) 826, 834.

במקרה שלפנינו, לא זו בלבד שהראייה העיקרית הטעונה סיוע, שהיא עדות הילדה לפני חוקרת הילדים, היא ראייה מהימנה במיוחד, ועל כן אינה דורשת ראיית סיוע בדרגה הגבוהה ביותר, אלא גם עומדת היא מול הכחשה מוחלטת של הנאשם. על כן ניתן היה להסתפק בראיית סיוע מוגבלת יותר.

ראיות הסיוע

21. ואולם, במקרה זה, נתקיימו מספר ראיות סיוע מהותיות ועצמאיות, שבאו מכיוונים שונים, שכמעט כל אחת מהן די היה בה לבדה כדי להוות ראיית סיוע המחזקת את אמון בית המשפט בעדות הילדה והמסבכת את הנאשם בביצוע המעשים. על אחת כמה וכמה ראיות הסיוע האלה, כולן או חלקן, בהצטברותן. ואלה הראיות.

**ראשית, שקרי הנאשם**: שקר פוזיטיבי של הנאשם בענין מהותי, המכוון להעלים את האמת, כשהשקר ברור וחד משמעית, והוא מוכח בעדות עצמאית, משמש סיוע: **סרסור** נ' **מדינת ישראל**, [ע"פ 161/72](http://www.nevo.co.il/case/17943348), פס"ד כח(2) 202, 220.

כזהו שקר הנאשם בהעידו בבירור כי דודו, שמואל קלנג, נכח בביתו **בכל** הפעמים שבהן ביקרה הילדה בביתו, וכי הדוד אף יאשר זאת בעדותו. כך טען הנאשם הן בהודעתו במשטרה והן בחקירתו הראשית בבית המשפט. בכך ביקש הנאשם לתמוך את גרסתו כי לא התקלח עם הילדה ולא עשה בה מעשים מיניים. הן לפי גרסתו זו, לא יתכן שיעשה כן כשדודו נוכח בבית.

אין ספק כי הנאשם טען טענה זו מתוך תחושת אשם, כדי לשלול ככזב את תלונת הילדה. זו ראיית סיוע מובהקת בה התקיימו כל יסודות הסיוע כהלכתם: ראיה שבאה ממקור נפרד ועצמאי מעדות הילדה; היא מתייחסת לנקודה ממשית השנויה במחלוקת, ובמקרה זה - ללב השאלה שבמחלוקת, שהיא - אם הנאשם עשה או לא עשה בילדה מעשים מיניים; והראייה נוטה לסבך את הנאשם באחריות לביצוע המעשים נשוא האישום.

טענה זו הוכחה בבירור כטענת שקר מפי דודו זה, שהעיד על כך בבית המשפט (ראה הרחבה בפסקות 24 ו25- להלן).

**שנית, התנהגות מפלילה של הנאשם**: מדובר באותו מכתב שהנאשם כתב למשפחת הילדה. המכתב לא נשתמר, אך על תוכנו העידו שלשה: הנאשם, אם הילדה ואחותה. הנאשם טען כי כתבו אך כדי להביא לידיעת משפחת הילדה כי הילדה מסתובבת ברחובות עד השעות המאוחרות. לעומתו, מסרו האם והאחות את תוכנו, כפי שזכרוהו (פסקות 18 ו19- לעיל). האחות זכרה, כאמור, כי כך, לערך, כתב הנאשם במכתב: "אני בן שלשים ומשהו, אני גרוש, יש לי ילדה קטנה, אני גר ברחוב כך וכך, אני משחק עם [הילדה]. [הילדה] נורא נחמדה, נקשרתי אליה, ואל תפחדו אני לא עושה לה דברים רעים. אני לא איזה נרקומן, או איזה מניאק שמטריד ילדות. אני בסדר. אל תדאגו". ממכתב הרגעה מוזר וחריג זה, ששלח הנאשם למשפחת הילדה, ביוזמתו, ובלי שנדרש לכך, שיש בו עדות אופי עצמית לטוהר מידותיו ולנקיון כפיו, נודף ריח של תחושת אשמה, ונסיון לחפות על מעשים לא תקינים שעשה הנאשם. גם במכתב זה יש משום ראיית סיוע.

הסניגור טען כי דווקא משלוח המכתב, בציון שמו, כתובתו ומספר הטלפון של הנאשם, ראייה הוא לטוהר כוונותיו ושאין לו מה לחשוש. טענה זו, גם אם היתה נכונה, נסתרת היא בתוכן המכתב. אדם שכותב לתומו, אך כדי להתריע על שוטטות ילדים, אין זה טבעי שיערב את עצמו ויפליג במתן מעין תעודת יושר לעצמו להרגעת משפחת הילדה. מהאמירות "אני לא עושה לה דברים רעים", "אני לא נרקומן", "אני לא מניאק", "אני לא מטריד ילדים" - נודף חשד של ממש של עשיית מעשים רעים ונסיון לחפות עליהם.

**שלישית, מצבה הנפשי של הילדה**: מצבה הנפשי של הילדה והלוך נפשה סמוך מאוד לאחר ביצוע העבירה, ומספר ימים אחרי כן - בעת מתן עדותה, כשהיה עליה לתאר את המעשים המיניים שעשה הנאשם בה, גם בו יש משום סיוע לעדותה. מדובר ב"הצגת היחיד" הנוקבת שעשתה הילדה, בהדגמה ובהתנהגות, סמוך לאחר המעשה, לפני המורה ליזה חרמוני (ראה פירוט בפסקה 16 לעיל). "ההצגה" היתה בעלת תוכן מיני אגרסיבי, אלים ומפחיד. "ההצגה" עמדה בסימן התוקפנות, ההתנגדות, האימה וההתגוננות, של מי שנראה שהיה קורבן להתעללות מינית.

"הצגה" זו לפני המטפלת, שטיפלה בילדה בדרך של אומנות ומשחק, נראתה חריגה בעיני המטפלת, ובעקבותיה היתה לגב' חרמוני תחושה "מאוד מאוד קשה" שמדובר בשחזור דברים שקרו לילדה באמת ובתמים. אין ספק כי יש בכך ביטוי אותנטי לפני אישיות קרובה לילדה אודות המצב הנפשי של הילדה, כשהיא חושפת לפניה, סמוך אחרי האירוע, במסתוריות של "סוד" שהילדה טמנה בתוכה. מצב נפשי קשה כזה ואותות מצוקה ששידרה הילדה - לא ניתן "לפברק", ואין, לפי הראיות, מקום לייחס נסיונות "פיברוק" לילדה.

לקטגוריה זו שייך גם מצבה הנפשי של הילדה בעת חקירתה בידי חוקרת הילדים, כפי שהעידה עליו החוקרת וכפי שניתן להיווכח בו בצפיה בקלטות ת6/, ת7/. עיקרו - בושה, מבוכה, עצבות, תחושת גועל, במיוחד אגב תיאורי המעשים.

המצוקה הנפשית הקשה והטראומה שהילדה היתה נתונה בהם במעמדים אלה, סמוך לאחר ביצוע המעשים, ובעת חקירתה עליהם, ביטוי הם למועקה הנפשית שהיתה הילדה נתונה בה עקב מעשי הנאשם בה.

מצב נפשי זה של הילדה, שנחזה במועד סמוך אחרי האירוע ובעת חשיפת הפרשה לפני חוקרת הילדים, מחזק את ערכה ההוכחתי של עדות הילדה, כי יש בו כדי להראות שהמעשה השאיר רישומים חזקים וקשים בילדה, שהדריכו את מנוחת הילדה ואת נפשה. השווה: **קובי** נ' **מדינת ישראל**, [ע"פ 147/79](http://www.nevo.co.il/case/17912069), פס"ד לג(3) 721, 727-726.

**רביעית,** לאלה יש להוסיף ידיעה מוכמנת שאותה מסרה הילדה לחוקרת הילדים. ענינה - פרט מוצנע בגוף הנאשם. מדובר בתיאור מידות איבר מינו (ת5/ שורות 541-534). פרט כזה, הנוגע ספציפית לנאשם, לא יכלה הילדה לדעתו אלמלא ראתה מקרוב את גופו הערום.

ידיעות מוכמנות אחרות בענין פרטים מגוף הנאשם מסרה הילדה לאחותה א'. מדובר בנקודות חן בגב הנאשם, וגם שערות בחזהו. כן מסרה הילדה גם לאחותה פרטים בענין מימדי איבר מינו של הנאשם. א' אישרה את אמיתות הפרטים (עמ' 221, 222, 258, 259, 261). יתכן שמשקל שני הפרטים (נקודות חן ושערות) כראיה אינו מלא, כיוון שלא נמסרו גם לחוקרת הילדים. ואולם, גם הם תומכים, תמיכה זו או אחרת, במסקנה המרשיעה המתבקשת מהכרת פרטי גופו הערום של הנאשם על ידי הילדה. יצויין כי הנאשם לא עשה מאומה כדי לסתור את האמיתות של פרטים אלה.

לא היינו רואים בידיעת פרטים מוכמנים אלה, אילו עמדו לבדם, סיוע מהותי מספיק לעדות הילדה, אלא שראיות אלה אינן עומדות לבדן, והן מצטרפות לראיות הסיוע האחרות ומחזקות אותן.

22. הסניגור טען כי נדרש במקרה זה סיוע לכל ביקור וביקור ולכל מעשה ומעשה, ואין הדבר כן. לא זו בלבד שאף ברגיל אינה נדרשת ראיית סיוע לכל אורך החזית, ודי אם תתייחס לאחת או לאחדות מהשאלות השנויות במחלוקת, אלא במקרה זה, נוכח הכחשתו המלאה והמוחלטת של הנאשם ויריעת ההגנה הרחבה שפרש, די בראיית סיוע מוגבלת יותר, כקבוע בפסק דין בענין **אל שבאב** דלעיל. ראיית הסיוע צריכה להתייחס לנקודה ממשית השנויה במחלוקת, ונקודה זאת נקבעת על פי "חזית המריבה". כנגד גרסתה האחת והמלאה של הילדה עומדת הכחשת הנאשם - וגרסת להד"ם. לאור זאת, "חזית המריבה" היתה רחבה ומלאה, וענינה - עצם ביצוע המעשים. בנסיבות כאלה "קל יותר למצוא את ראיית הסיוע": **יהודאי**, שם, בעמ' 203. ואולם, כאמור ראיות הסיוע המגוונות האמורות, שבאו ממקורות שונים, ובמיוחד מהנאשם, מספקות סיוע מהותי נרחב ואיתן, אף מעבר לדרוש בכגון זה.

23. לסיכום, עדותה האמינה של הילדה, כשאליה מתווספות ראיות הסיוע האמורות, אינה מותירה ספק באשמת הנאשם.

גרסת הנאשם

24. בהודעתו במשטרה (ת1/ מיום 14.3.2001 וקלטת וידאו ת12/), כפר הנאשם בכל החשדות נגדו. הוא סירב לחתום על האזהרה. הוא אמנם אישר כי הילדה ביקרה בביתו כעשר פעמים, וכי אף נתן לה מתנות מחפצי בתו, וגם כי פעם אחת התקלחה בביתו, אך טען כי בכל ביקוריה אצלו היה הוא על "תקן דמות אב", גרידא. דמות אב, כך טען, חסרה לילדה שגדלה ללא אב. לטענתו, **בכל** ביקוריה בביתו נכח דודו, עד התביעה שמואל קלנג, שהיה מובטל באותה עת וששהה בבית כל היום. "**אף פעם** היא לא היתה בבית אצלי שהיינו לבד", אמר הנאשם, ואת זאת, לטענתו, יאשר דודו זה. הנאשם הוסיף כי כל סיפור הילדה הוא דמיון ופנטזיות של הילדה, שיסודו בדברים שראתה הילדה בהתרועעויות מיניות של אחותה עם גברים.

בעדותו בבית המשפט (עמ' 352-309), חזר הנאשם על גרסתו זו, תוך כדי ריכוך פרטיה. הנאשם טען כי נכנס, ביחד עם דודו שמואל קלנג, לגור בדירה בחודש דצמבר 2000. הילדה באה לביתו, וטענה שהשאירה בדירה אצל סשה חברתה שהתגוררה לפניו בדירה, משחקים השייכים לה. היא נטלה את הדברים והלכה לה. הילדה חזרה לבקר בביתו לשחק במשחקים, לשחק עם הכלב, ולצפות בטלויזיה. הילדה באה לביתו בעיקר בימי שבת. **תמיד** נכח דודו בדירה בעת ביקוריה. בענין המקלחת אמר הנאשם כי הדבר קרה פעם אחת. היא יצאה לטייל עמו עם הכלב. בגדיה נרטבו בגשם ונכתמו בבוץ. הנאשם התיר לה להתקלח במקלחתו ונתן לה בגדים השייכים לילדה שהתגוררה בעבר בדירה להחליף. לטענת הנאשם, ביקורי הילדה בביתו נראו לו מוזרים. לכן, שלשה או ארבעה ימים אחרי שבאה הילדה אליו לראשונה, נתן לילדה את **מספר הטלפון** בביתו, כדי שאמה תטלפן אליו. כנראה, לא מסרה הילדה את מספר הטלפון לאמה. אחרי כעשרה ימים כתב הנאשם **מכתב** לאם הילדה "כתבתי שאני גר ברחוב שטרן, מס' דירה, קוראים לי גלעד קובי, אני אדם רגיל, יש לי ילדה בת חמש שלא נמצאת אתי וזהו" (עמ' 340). במכתב גם ציין הנאשם את מספרי הטלפונים שלו, וביקש שיתקשרו אליו. כן כתב במכתב שהוא "בן אדם נורמלי" ושבתו לא חיה אתו (עמ' 341). מטרתו בכתיבת המכתב, כך אמר - להגיד לאמה שבתה מסתובבת ברחובות עד השעות המאוחרות (עמ' 314-313). ואכן, אמה התקשרה אליו והזמינה אותו לביקור בביתה. הנאשם החל לבקר אצלם תכופות, ואף התחבר עם אחותה בת השמונה עשרה שנים. באחד הביקורים, שאלה אמה של הילדה את הנאשם אם אכן, כפי שהילדה מספרת, התקלח עמה. הנאשם אמר לה כי אין אמת בדבר וכן "אמרתי שאני לא רוצה בכלל שהיא תבוא, והתחלתי לחשוב, לראות לאן זה יכול להוביל" (עמ' 316). מאז חדלה הילדה לבוא אליו. בינתיים אחותה בת השמונה עשרה הפכה לחברתו, והוא קיים עמה יחסי מין תכופים. הנאשם אמר כי תלונת הילדה בסיסה בהצגות, בדמיון ובשקרים, שלטענתו, הילדה משופעת בהם.

בחקירתו הנגדית, טען הנאשם כי פעם אחת בלבד התקלחה הילדה בביתו, וכי היתה זו יוזמתה ובקשתה להתקלח בביתו. אשר להתעניינות הילדה בענין מה עשה עם חברתו, לטענתו, היתה זו הילדה שאמרה לו "אתם הזדיינתם" ולא הוא אמר לה (עמ' 345).

גרסת הנאשם אינה מעוררת אמון. גם אין היא הגיונית ואינה משכנעת.

עדות הדוד

25. אחד מעמודי התווך שעליהם בנה הנאשם את הגנתו, כאמור בהודעתו במשטרה, היה נוכחות דודו שמואל קלנג בדירה **בכל** ביקורי הילדה בביתו. מכאן, מסקנה מתבקשת לטענתו, כי לא יתכן שיעשה מעשים מיניים בילדה בנוכחות דודו, ודודו, כך הוסיף וטען, יאשר כי לא ראה מעשים כאלה מצד הנאשם בילדה.

דא עקא, דודו שמואל קלנג העיד בבית המשפט (עמודים 29-3), והוא שלל טענה זו של הנאשם. הדוד אמר כי הוא התגורר יחד עם הנאשם באותה דירה, כשהוא, הדוד, גרוש מאשתו, והנאשם - פרוד מאשתו. העד, שהוא נהג מונית, אמר שראה את הילדה בדירה פעם אחת בלבד, שבה שיחקה עם הכלב וצפתה בטלויזיה. חרף חקירה טרחנית ובלתי רלוונטית שחקרו הסניגור בחקירה נגדית, עמד העד איתן על גרסתו, ואנו נותנים אמון מוחלט בעדותו.

משנוכח הנאשם בהתמוטטות גרסתו זו נוכח עדות דודו, חזר בו בבית המשפט, בחקירתו הנגדית, מהטענה **שבכל** ביקורי הילדה בביתו נכח דודו זה, וטען כי היה זה "במרבית הפעמים" בלבד (עמ' 326) ובוודאי - "בשלש פעמים" (עמ' 328).

טענות הסניגוריה

26. הסניגוריה פרשה יריעה רחבה של טענות הגנה. עיקר הטענות כבר נידונו לעיל בהקשרן ונדחו, או נסתרו בראיות האמינות שהשמיעה התביעה. רוב הטענות מבוססות על הנחות ועל השערות ואין להן יסוד בראיות או שאינן מתיישבות אתן, או על נסיונות למצוא בראיות מה שאין בהן.

27. את עיקר חיציו כיוון הסניגור לעדות חוקרת הילדים, גב' יסמין אבירן. כאמור, טען הוא כלפיה שהיא חקרה את הילדה חקירה מדריכה ולוחצת כדי שתספר שאת מה שחוקרת הילדים רוצה שתספר. בסיכומיו הרחיב הסניגור את יריעת טענותיו נגדה, וכלל בהן גם השפעה על הגב' ליזה חרמוני והדרכתה. "כל המערכת", דהיינו - חוקרת הילדים, הילדה והגב' ליזה חרמוני, "פעלה בתום לב", אך מתום הלב יצא הסיפור המיני שבו מואשם הנאשם.

בטענות הסניגוריה נגד עדות חוקרת הילדים דנו בהרחבה בפסקה 15 לעיל, ודחינו אותן. אשר לעדות גב' ליזה חרמוני (פסקה 16 לעיל), אין בה אלא תיאור "הצגה" שעשתה הילדה לעיניה, ותיאור זה, כפי שהתרשמנו, הוא תיאור אמת. לא מצאנו שום הדרכה מצד חוקרת הילדים ולא לחץ לא על הילדה ולא על הגב' ליזה חרמוני, ואין לנו שום פקפוק במהימנות שלשתן. גם איננו מקבלים את טענת הסניגור כי חוסר נסיונה של חוקרת הילדים הביאה "לחלוב", כך התבטא הסניגור, מהילדה סיפור לא אמת. כבר הבענו את דעתנו על תקינות חקירה זו.

28. טענה עיקרית נוספת - חשש העללה של הילדה נגד הנאשם, כך טען הסניגור, עקב היותה שקרנית, מציצנית, רואה סרטים פורנוגרפיים, שיש לה מעורבות בענייני מין. לא מצאנו ממש.

ענין "השקרנות" נשמע מפי אם הילדה ומפי אחותה. אך דווקא שתיהן, שמורגלות הן כביכול בשקרי הילדה, הבחינו, הן עצמן, במקרה זה, שמדובר באירוע חריג שאינו תואם את קו השקרים של הילדה. על כן, נקטה האם בצעד יוצא דופן, ופנתה לבית הספר שבו לומדת הילדה, כדי לבדוק את הענין ולקבל ייעוץ (פסקה 18 לעיל). כך גם האחות א'. א', שאהבה את הנאשם, והתקיימה בינה לבינו חברות אינטימית עד למעצרו בתיק זה, מצאה את עצמה קרועה בין אהבתה לנאשם לבין חומרת הסיפור ששמעה מפי אחותה. תחילה היא לא רצתה להאמין שהנאשם, שעורר בה אמון רב, מסוגל לבצע מעשים כאלה, וחששה שמא אחותה משקרת כאן. ואולם, היא עצמה הגיעה כבר בעתו למסקנה שדברי אחותה אמת הם - הן כיוון שאין דרך אחותה לשקר בכגון זה, והן לאור סימנים מוכמנים שנתנה בגופו הערום של הנאשם, שא' ידעה שאמת הם (ראה פסקה 19 לעיל; וראה גם עדות העובדת הסוציאלית, דבורה פייפר, בענין היות הילדה "מפנטזת" (פסקה 17 לעיל).

הסניגור ביקש להטיל ספק במהימנות הילדה גם נוכח מה שכתבה העובדת הסוציאלית דבורה פייפר במסמך ת13/ מיום 8.2.2000, שהיה הוא התלונה שהוגשה למשטרה בענין זה (וראה פסקה 17 לעיל). היא כתבה כי הילדה "מגיעה לבית הספר עם ציוד שגונבים מהסופר או מילדים אחרים בבית הספר (מזה מספר חודשים שמנו לב [שהילדה] גונבת)". מי שגונב, טען הסניגור, חזקה עליו שהוא גם משקר. טענה זו לא הרשימה אותנו. שמענו על המצוקה הכלכלית שבה חיה הילדה, אמה ואחותה. בשל מצוקה זו, האם עובדת שעות רבות, והיא נמצאת רוב היממה מחוץ לביתה. זה הרקע גם לעובדה שהילדה נמצאת רוב שעות היום מחוץ לביתה, ואינה זוכה לתשומת לב מבני משפחתה. לאור הראיות המשכנעות, המלמדות שאמת בפי הילדה וסימני האמת בגרסתה, אין אנו מוכנים לאמץ מסקנה מופלגת זו.

הטענה הנוספת בפי הסניגוריה היא - כי הילדה העלילה על הנאשם מקנאתה באחותה א', שהפכה לחברת הנאשם. הילדה, כך מתבקש מהטענה, חפצה בנאשם לעצמה, ולכן נקמה בו בדרך זו. אין אנו מקבלים טענה זו, ולו כיוון שאת הסיפור הזה סיפרה הילדה **לפני** שנוצרו קשרים בין אחותה לבין הנאשם. בפועל, הסיפור שסיפרה הוא שהביא לפגישה ראשונה בין הנאשם לבין אחותה, ופגישה זו הפכה במשך הזמן לתחילת פרשת אהבים בין הנאשם לבין א'.

גם זאת נוסיף בשולי הדברים. על תום לבה של הילדה ועל אי-רצונה להעליל על הנאשם, ניתן ללמוד גם מדברים מסוימים שאמרה הילדה. וכך היה: אחרי שפרטה לפני החוקרת את השתלשלות מעשי הנאשם בה, היא הוסיפה:

"אבל עכשיו הוא לא עושה את הדברים האלה. עכשיו הוא טוב, משחק איתי, הוא עושה לי דברים טובים, והוא אמר לי שאני אקנה לך קורקינט, הוא נתן לי טבעת ושרשרות ומפתחות כאלה" (ת5/, שורות 142-138).

הילדה אף אמרה שבדעתה לחזור אליו כדי לשחק עם כלבו. דברים אלה מלמדים כי אין הילדה מבינה את חומרת מעשי הנאשם בה, וגם, וזה העיקר - שאין היא נוטרת לו בלב טינה או שנאה.

29. **סוף דבר**, אשמת הנאשם על פי כל עובדות כתב האישום, הוכחה מעל לכל ספק סביר.

העבירות

30. הוכח כי הנאשם עשה בילדה שהיא קטינה שטרם מלאו לה ארבע עשרה שנים מעשים מגונים, מעשים מגונים בכח ובניגוד לרצונה, מעשה מגונה בפומבי ומעשה אינוס. מעשה האינוס נעשה בהחדרת הזרת של הנאשם לאיבר מינה של הילדה ונענוע הזרת בתוך איבר מינה. החדרת זרת היא "בעילה" כהגדרת ביטוי זה ב[סעיף 345](http://www.nevo.co.il/law/70301/345) ל[חוק העונשין](http://www.nevo.co.il/law/70301), התשל"ז1977-, לאמור: "בועל" "המחדיר איבר מאיבר הגוף... לאיבר המין של האשה".

31. לפיכך, אנו מרשיעים את הנאשם בעבירות אלה:

א. במעשים מגונים בקטינה - עבירה על [סעיף 348(א)](http://www.nevo.co.il/law/70301/348.a) בזיקה לסעיף [345(א)(3)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.a.3) ל[חוק העונשין](http://www.nevo.co.il/law/70301), התשל"ז1977- (להלן - החוק);

ב. במעשים מגונים בכח בקטינה - עבירה על [סעיף 348(ב)](http://www.nevo.co.il/law/70301/348.b) בזיקה לסעיף [345(ב)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.b.1) לחוק;

ג. באינוס - עבירה על [סעיף 345(ב)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.b.1) בזיקה ל[סעיף 345(א)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.a.1) לחוק;

ד. ובמעשה מגונה בפומבי - עבירה על [סעיף 349(ב)](http://www.nevo.co.il/law/70301/349.b) לחוק.

ניתנה היום, כ"א באלול התשס"א (9.9.2001), במעמד עו"ד סולטניק, באת-כח המאשימה, הנאשם ובאי-כוחו עורכי הדין ראובן ורוזט בר-חיים.

5129371

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 54678313  5129371יעקב צבן, שופט |  | עזרא קמא, שופט |  | יעקב צמח, סגן-נשיא |

נעמי / k004018017.001

יעקב צמח 54678313-4018/01

נוסח מסמך זה כפוף לשינויי ניסוח ועריכה